

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 Paix-Travail-Patrie  
 .....  
 REGION DU NORD  
 .....  
 DEPARTEMENT DE LA BENOU  
 .....  
 COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA  
 .....  
 SECRETARIAT GENERAL  
 .....  
 STRUCTURE INTERNE DE GESTION  
 ADMINISTRATIVE DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
 Peace-Work-Fatherland  
 .....  
 NORTH REGION  
 .....  
 BENOU DIVISION  
 .....  
 GAROUA URBAN COUNCIL  
 .....  
 GENERAL SECRETARIAT  
 .....  
 INTERNAL PUBLIC PROCUREMENT  
 ADMINISTRATIVE MANAGEMENT STRUCTURE

**ADDITIF N° 001 A LA DEMANDE DE COTATION N°001 /DC/CUG/SG/SIGAMP/AG/2024 du  
 21/08/2024 POUR L'ACQUISITION DE TROIS VEHICULES ADMINISTRATIFS DONT UN POUR LA  
 POLICE MUNICIPALE DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA ET (LOT 1) ET DEUX POUR  
 LES ADJOINTS DU MAIRE DE LA VILLE DE GAROUA (LOT 2)**

**FINANCEMENT :** Budget de la Communauté Urbaine de Garoua exercice 2024

**AU LIEU DE :**

**1. DEPOT DES OFFRES**

Les offres, rédigées en français ou en anglais et en Sept (07) exemplaires dont Un (01) original et Six (06) copies et une (01) version numérique sur Clé USB de l'Offre marquées comme telles seront déposées au plus tard le 23/09/2024 à 13 heure précises sous enveloppe fermée, scellée et cachetée adressée au Maire de la Ville, Maître d'Ouvrage avec la mention : « ..... ».

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

**2. OUVERTURE DES OFFRES**

L'ouverture des offres se fera en un seul temps une heure après la date de dépôt des offres, soit le 23/09/2024 à 14 heures par la Commission Interne de Passation de la Communauté Urbaine de Garoua dans la Salle des travaux.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à ces séances d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

**LIRE PLUTOT :**

**1. DEPOT DES OFFRES**

Les offres, rédigées en français ou en anglais et en Sept (07) exemplaires dont Un (01) original et Six (06) copies et une (01) version numérique sur Clé USB de l'Offre marquées comme telles seront déposées au plus tard le 03/10/2024 à 13 heure précises sous enveloppe fermée, scellée et cachetée adressée au Maire de la Ville, Maître d'Ouvrage avec la mention : « ..... ».

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

**2. OUVERTURE DES OFFRES**

L'ouverture des offres se fera en un seul temps une heure après la date de dépôt des offres, soit le 03/10/2024 à 14 heures par la Commission Interne de Passation de la Communauté Urbaine de Garoua dans la Salle des travaux.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à ces séances d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Garoua, le 19 SEPT 2024

*Le Maire de la Ville de Garoua  
 Le Maire de la Ville  
 (Maire délégué)  
 par Délégation*



*Garoua 19 Septembre 2024*

Page 1 sur 2

**AMPLIATIONS :**

- MINMAP
- ARMP/Nord
- CIPM/CUG
- AFFICHAGE
- CHRONO/ARCHIVES

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 Paix-Travail-Patrie  
 .....  
 REGION DU NORD  
 .....  
 DEPARTEMENT DE LA BENOU  
 .....  
 COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA  
 .....  
 SECRETARIAT GENERAL  
 .....  
 STRUCTURE INTERNE DE GESTION  
 ADMINISTRATIVE DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
 Peace-Work-Fatherland  
 .....  
 NORTH REGION  
 .....  
 BENOU DIVISION  
 .....  
 GAROUA URBAN COUNCIL  
 .....  
 GENERAL SECRETARIAT  
 .....  
 INTERNAL PUBLIC PROCUREMENT  
 ADMINISTRATIVE MANAGEMENT STRUCTURE

**ADJUNDUM NO. 001 TO THE REQUEST FOR QUOTATION N°001 /DC/CUG/SG/SIGAMP/AG/2024  
 OF 21/08/2024 FOR THE ACQUISITION OF THREE ADMINISTRATIVE VEHICLES, ONE FOR THE  
 MUNICIPAL POLICE OF THE URBAN COMMUNITY OF GAROUA AND (LOT 1) AND TWO FOR  
 THE DEPUTY MAYORS OF THE CITY OF GAROUA (LOT 2)**

**FINANCEMENT : Budget de la Communauté Urbaine de Garoua exercice 2024**

**INSTEAD OF:**

**1. SUBMISSION OF TENDERS**

The offers, written in French or English and in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies and one (01) digital version on USB key of the Offer marked as such, will be submitted no later than **23/09/2024** at 1 p.m. sharp in a closed, sealed and sealed envelope addressed to the Mayor of the City. Project owner with the mention: ".....".

"To be opened only during the counting session

**2. OPENING OF TENDERS**

The opening of tenders will be done in a single time one hour after the date of submission of tenders, i.e. **23/09/2024 at 2 p.m.** by the Internal Procurement Commission of the Urban Community of Garoua in the Works Room.

Only tenderers may attend these opening sessions or be represented by a person of their choice duly authorised and having a perfect knowledge of the file.

**READ MORE:**

**2. SUBMISSION OF TENDERS**

The offers, written in French or English and in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies and one (01) digital version on USB key of the Offer marked as such, will be submitted no later than **03/10/2024** at 1 p.m. sharp in a closed, sealed and sealed envelope addressed to the Mayor of the City. Project owner with the mention: ".....".

"To be opened only during the counting session

**2. OPENING OF TENDERS**

The opening of tenders will be done in a single time one hour after the date of submission of tenders, i.e. **03/10/2024 at 2 p.m.** by the Internal Procurement Commission of the Urban Community of Garoua in the Works Room.

Only tenderers may attend these opening sessions or be represented by a person of their choice duly authorised and having a perfect knowledge of the file.

Garoua, le 19 SEPT 2024

*Le Maire de la Ville de Garoua*  
 The Mayor of the City

(Clerk)



**AMPLIATIONS :**

- MINMAP
- ARMP/Nord
- CIPM/CUG
- AFFICHAGE
- CHRONO/ARCHIVES